

Weekly English Recap: 16 Shadowing Pairs

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

16 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

get straight to the point

aller droit au but · entrer directement dans le vif du sujet

DEF

To say the important thing immediately, without a long introduction.

It values clarity and efficiency. It is direct, but tone and context determine whether it sounds helpful or rude; learn the fixed form with "the point".

FR

Dire immédiatement l'essentiel, sans longue introduction.

L'expression valorise la clarté et l'efficacité. Elle est directe, mais le ton et le contexte déterminent si elle paraît utile ou impolie ; la forme figée contient « the point ».

Let's get straight to the point: we cannot finish the project today.

Allons droit au but : nous ne pouvons pas terminer le projet aujourd'hui.

She got straight to the point and asked whether I wanted the job.

Elle est allée droit au but et m'a demandé si je voulais le poste.

2

beat around the bush

tourner autour du pot · éviter d'aller droit au but

DEF

To avoid saying the main thing directly, especially when the subject is uncomfortable.

It is often critical and suggests that someone is wasting time or avoiding honesty. The continuous form "beating around the bush" is especially common.

FR

Éviter de dire directement l'essentiel, surtout lorsque le sujet est délicat.

L'expression est souvent critique et suggère que quelqu'un fait perdre du temps ou évite la franchise. La forme continue « beating around the bush » est particulièrement courante.

Stop beating around the bush and tell me what happened.

Arrête de tourner autour du pot et dis-moi ce qui s'est passé.

He beat around the bush before admitting that he had lost the keys.

Il a tourné autour du pot avant d'admettre qu'il avait perdu les clés.

3

read between the lines

lire entre les lignes · comprendre le sens implicite

DEF

To understand a meaning that is suggested but not stated directly.

It relies on clues in wording, omissions or tone; it does not mean inventing a message without evidence.

FR

Comprendre un sens suggéré, mais non exprimé directement.

L'expression repose sur des indices dans les mots, les omissions ou le ton ; elle ne signifie pas inventer un message sans preuve.

If you read between the lines, her polite reply is actually a refusal.

Si vous lisez entre les lignes, sa réponse polie est en réalité un refus.

Reading between the lines of the report, the team expects another delay.

En lisant entre les lignes du rapport, on comprend que l'équipe s'attend à un nouveau retard.



4

keep someone posted*tenir quelqu'un au courant · continuer à informer quelqu'un*

DEF

To continue giving someone the latest information as a situation develops.

The natural pattern is "keep someone posted about/on something". "Keep me posted" is a common standalone request for future updates.

FR

Continuer à donner à quelqu'un les informations les plus récentes à mesure qu'une situation évolue.

*La structure naturelle est « keep someone posted about/on something ». « Keep me posted » s'emploie seule comme demande courante de nouvelles informations.**I'll keep you posted about the interview.**Je te tiendrai au courant de l'entretien.**Please keep us posted on any changes to the schedule.**Tenez-nous au courant de tout changement d'horaire.*

5

minor*mineur · sans gravité*

DEF

Small in scale or effect, with limited consequences.

Minor does not mean that something should be ignored; it means its effect is limited. Common combinations include "minor problem", "minor mistake", "minor delay", "minor injury" and "minor damage".

FR

Faible par son ampleur ou son effet, avec des conséquences limitées.

*Minor ne signifie pas qu'il faut ignorer quelque chose, mais que son effet est limité. Les associations courantes comprennent « minor problem », « minor mistake », « minor delay », « minor injury » et « minor damage ».**A spelling mistake in the draft handout is a minor error.**Une faute d'orthographe dans le brouillon du dépliant est une erreur mineure.**There was a minor delay because the room was still being cleaned.**Il y a eu un léger retard parce que la salle était encore en cours de nettoyage.*

6

serious*grave · sérieux*

DEF

Important or severe, with significant possible consequences.

Serious describes severity, not necessarily time pressure. A serious problem can deserve careful attention without requiring action in the next few seconds; common partners include "illness", "accident", "risk" and "damage".

FR

Important ou grave, avec de possibles conséquences significatives.

*Serious décrit la gravité, pas nécessairement la pression du temps. Un problème grave peut exiger une attention particulière sans nécessiter une action dans les prochaines secondes ; il s'associe souvent à « illness », « accident », « risk » et « damage ».**The funding gap is a serious problem because the free classes could disappear.**Le manque de financement est un problème grave, car les cours gratuits pourraient disparaître.**The roof damage is serious, but it is not urgent while the weather is dry.**Les dégâts sur le toit sont graves, mais ils ne sont pas urgents tant que le temps reste sec.*

7

urgent*urgent · qui exige une action immédiate*

DEF

Requiring immediate attention or action.

Urgent mainly describes time pressure, not severity. Something may be urgent without having major long-term consequences, or it may be both urgent and serious.

FR

*Qui exige une attention ou une action immédiate.**Urgent décrit principalement la pression du temps, et non la gravité. Une chose peut être urgente sans avoir de grandes conséquences à long terme, ou être à la fois urgente et grave.**Water near the electrical socket makes this an urgent repair.**La présence d'eau près de la prise électrique rend cette réparation urgente.**Finding the passenger's passport is urgent because the bus leaves in five minutes.**Il est urgent de retrouver le passeport du passager, car le bus part dans cinq minutes.*

8

Could you give me a hand?*Pourrais-tu me donner un coup de main ? · Pourrais-tu m'aider ?*

DEF

A friendly request asking someone to help with a practical task.

Give someone a hand is an idiom: no literal hand is involved. It is natural with friends and colleagues and often takes with plus a noun or an ing-form.

FR

*Demande amicale pour obtenir de l'aide dans une tâche pratique.**Give someone a hand est une expression idiomatique, sans main littérale. Elle est naturelle entre amis et collègues et se construit souvent avec with plus un nom ou une forme en ing.**Could you give me a hand with these boxes?**Pourrais-tu me donner un coup de main avec ces cartons ?**Could you give me a hand moving this table?**Pourrais-tu m'aider à déplacer cette table ?*

9

Would you mind...?*Cela vous dérangerait-il de... ? · Pourriez-vous... ?*

DEF

A polite way to ask whether someone is willing to do something.

Use would you mind plus an ing-form, not an infinitive. In reply, Not at all means the person is happy to help because the action is not a problem.

FR

*Façon polie de demander si quelqu'un est disposé à faire quelque chose.**Would you mind est suivi d'une forme en ing, et non d'un infinitif. Dans la réponse, Not at all signifie que la personne accepte volontiers.**Would you mind holding the door for me?**Cela vous dérangerait-il de me tenir la porte ?**Would you mind checking these numbers?**Cela vous dérangerait-il de vérifier ces chiffres ?*

10

I could use some help with...

Un peu d'aide pour... me serait utile. · J'aurais besoin d'un peu d'aide pour...

DEF

An indirect way to say that help would be useful with a task or problem.

This gently signals a need rather than asking a direct yes-or-no question. It works best when the situation is clear and the listener can offer help.

FR

Façon indirecte de dire qu'une aide serait utile pour une tâche ou un problème.

Cette tournure signale doucement un besoin au lieu de poser une question directe. Elle fonctionne mieux lorsque la situation est claire et que l'interlocuteur peut proposer son aide.

I could use some help with this report.

Un peu d'aide pour ce rapport me serait utile.

I could use some help carrying these bags.

J'aurais besoin d'un peu d'aide pour porter ces sacs.

11

I'd appreciate it if you could...

Je vous serais reconnaissant si vous pouviez... · J'apprécierais que vous puissiez...

DEF

A polite, slightly formal way to ask someone to do something.

It suits work, emails and requests involving extra effort. Use could followed by the base form: could send, could check, could help.

FR

Façon polie et légèrement formelle de demander à quelqu'un de faire quelque chose.

Elle convient au travail, aux courriels et aux demandes qui exigent un effort supplémentaire. Could est suivi de la base verbale.

I'd appreciate it if you could send me the figures before lunch.

Je vous serais reconnaissant si vous pouviez m'envoyer les chiffres avant le déjeuner.

I'd appreciate it if you could check the booking one more time.

Je vous serais reconnaissant si vous pouviez vérifier encore une fois la réservation.

12

Could you help me out with...?

Pourrais-tu m'aider avec... ? · Pourrais-tu me dépanner pour... ?

DEF

A friendly, informal request for help with a particular problem or task.

Help someone out often suggests solving a difficulty or providing practical support. It is warmer and more conversational than simply saying help me.

FR

Demande amicale et informelle d'aide pour un problème ou une tâche précise.

Help someone out suggère souvent que l'on résout une difficulté ou apporte une aide pratique. C'est plus chaleureux que help me.

Could you help me out with this form?

Pourrais-tu m'aider avec ce formulaire ?

Could you help me out by watching the shop for ten minutes?

Pourrais-tu me dépanner en surveillant la boutique pendant dix minutes ?



13

Is there any chance you could...?*Y aurait-il une chance que vous puissiez... ? · Pourriez-vous par hasard... ?*

DEF

A gentle request that asks whether doing something might be possible.

Is there any chance makes the request tentative and gives the listener an easy way to say no. It is useful when asking for a favour or when availability is uncertain.

FR

Demande douce qui cherche à savoir s'il serait possible de faire quelque chose.

Is there any chance rend la demande prudente et permet à l'interlocuteur de refuser facilement. La tournure convient pour demander un service ou lorsque la disponibilité est incertaine.

Is there any chance you could pick me up after work?

Y aurait-il une chance que vous puissiez venir me chercher après le travail ?

Is there any chance you could look over this email today?

Pourriez-vous par hasard relire ce courriel aujourd'hui ?

14

Would you be able to...?*Seriez-vous en mesure de... ? · Pourriez-vous... ?*

DEF

A polite request that checks whether someone has the time or ability to do something.

This wording acknowledges possible practical limits, so it is useful at work and when a task may take time. It is more tentative than Can you...?

FR

Demande polie qui vérifie si quelqu'un a le temps ou la possibilité de faire quelque chose.

Cette formulation reconnaît d'éventuelles limites pratiques. Elle est utile au travail et pour une tâche qui peut prendre du temps, et plus prudente que Can you...?

Would you be able to join the call at three?

Seriez-vous en mesure de participer à l'appel à trois heures ?

Would you be able to help me carry the equipment downstairs?

Pourriez-vous m'aider à descendre le matériel ?

15

Could I ask you a favour?*Puis-je vous demander un service ? · Est-ce que je peux te demander une faveur ?*

DEF

A polite way to signal that you are about to request someone's help.

This sentence introduces the request but does not contain it, so follow with a clear explanation. It is natural with friends and colleagues; a large favour may need more context.

FR

Façon polie d'annoncer que l'on va demander de l'aide à quelqu'un.

Cette phrase introduit la demande sans la formuler ; elle doit donc être suivie d'une explication claire. Elle est naturelle entre amis et collègues.

Could I ask you a favour? I need someone to check this application.

Puis-je vous demander un service ? J'ai besoin que quelqu'un vérifie cette demande.

Could I ask you a favour and borrow your charger for an hour?

Puis-je te demander une faveur et emprunter ton chargeur pendant une heure ?



16

I was wondering if you could...*Je me demandais si vous pouviez... · Je voulais savoir si tu pouvais...*

DEF

A very gentle and indirect way to introduce a request.

The past continuous was wondering softens the request; it does not mean the speaker has stopped wondering. It is common for favours and polite professional requests.

FR

Façon très douce et indirecte d'introduire une demande.

Le passé continu was wondering adoucit la demande ; il ne signifie pas que la réflexion est terminée. Il est courant pour les services et les demandes professionnelles polies.

I was wondering if you could cover my shift on Friday.

Je me demandais si vous pouviez assurer mon service vendredi.

I was wondering if you could explain the last step again.

Je me demandais si vous pouviez expliquer encore une fois la dernière étape.

